

# “老招牌”留存城市记忆 风貌保护期待“细节”共识

● 记者 张文菁

最近,徐汇艺术馆正在举行的一场“上海招牌”展,吸引了不少业内人士和国内外观众的目光。在零零总总、各式各样的上海招牌中,位于徐汇区长乐路和复兴中路上的两处招牌,因为保留了历史痕迹的新旧共存而格外受到推崇。

老建筑保护如今已是社会共识,而在历史风貌街区,附着在老建筑表面的这些历史招牌要不要保留?如何保留?市民和商户对此又怎么看?记者对此作了一番实地探访。

长乐路617号,一栋三层老公寓底楼,上世纪80年代的浮雕美术字“云裳理发店”下方,如今是两家不同风格的小酒馆。一家的中文店招印在了门上,另一家小小的外文店招展示在玻璃墙一侧,与头顶上方典雅气派的老店招一起,在梧桐光影中呈现出时光穿越的韵味。

“我觉得蛮好的,总归还有一种好像老的味道在里头,还有一种怀旧的感觉,这种招牌最好不要弄掉,还是保留在原来的位置比较好。”一位上海爷叔告诉记者,普通路人可能对这种保留没啥感觉,但对生活居住在此地几十年的老人来说,这样的处

理就特别有意义。上海不缺高楼大厦,老招牌的保留别有一种亲切感和人情味。

除了“云裳理发店”,边上同样占据两个门面的手写老招牌“沪光食品商店”也依稀可辨,红色楷体字黑色勾线,与招牌下方老建筑的几何线条、圆形水磨石立柱一起,形成独特的外立面。

“这两个店招是去年街道在进行长乐路风貌道路综合整治时,在拆除原来大的箱体式的有安全隐患的店招的时候,无意中在里面发现的,由于它当时隐藏在箱体式店招背后,很幸运地得到了比较完好地留存。”湖南街道管理办副主任王心睿介绍,以ArtDeco(装饰艺术派)风格或者是以美术字风格呈现的浮雕字样的老店招,他们发现时就感觉非常欣喜,“决定把这个店招完好如初地保护下来,一方面把它真容露出来,第二个方面要结合我们新做的店招,使两者比较有机的统一的和谐的融合在一起。”

街道市井,店铺商販,招牌是城市独特的记号。在“上海招牌”展中,城市文化观察者姜庆共用照片记载了上海街头已不多见的传统书写、铁皮凿字、水泥浮雕、

金属立体字等绝技,而对城市更新中隐现街头的字体痕迹,有关部门作清洁处理后,在原来的位置呈现如初,这样的敏锐意识也让他颇有些意外。

“如何对待之前的这些老招牌,如何去保留,而不是再次去把它封掉,或者是把它去除,一个是长乐路的理发店,还有一个是先锋熟食店,我看到以后非常吃惊,能这样做一个保护的行为。我们试想一下,如果全上海有50个地方是这样的,就自然形成了一个字体的旅游资源的一个状态,大家就可以到各个区域,去看各个区域不同的生态,它的字体,包括它之

前的生活状态。”姜庆共告诉记者。

姜先生所说的“先锋熟食店”位于复兴中路1246号,这里的沿街商铺原先都是在历史建筑外围加装粗大围栏,商家把灯箱店招安装上去,随着2016年复兴路风貌道路的保护修复,隐藏在背后的熟食店招牌露了出来,徐汇区湖南街道主动协调商户,最终保留了这块浮雕老招牌。而经营进口食品的新店招“禅林食品”,则在老店招下方以中英文方式低调展示。

一个城市的历史风貌,是这个城市区别于其他城市的独特风景。如果把历史街区比作城市的一个图书馆,那隐藏在它背后的老招牌,就好比是城市历史图书馆中的一张张检索卡,看似不经意,串联起来就可能解开一些谜题,成为解读历史的一件件物证。

随着上海城市更新理念从“拆、改、留”到“留、改、拆”的转变,保留的内涵也在不断地丰富、拓展、进化,并在先行先试者的实践中寻找和达成社会共识。历史记忆和城市烟火永远是“魔都”的魅力所在。



## 金石永不朽 草木承薪火

● 记者 刘倩朋

4月12日下午,梧桐记忆——66非遗活动在众多文化大咖和爱好的期待下,拉开了序幕,第一期就是一个重量级的非遗作品展“金石永不朽草木承薪火”石鼓文专项作品展。

这次展览就是以吴门四代五个人的石鼓文作品为展品,向市民展示石鼓文的魅力,也可以让市民在欣赏书画的同时,体会四代人石鼓文的变化。

## 退休军官讲述“千年龙华”

“建筑可阅读”大赛拔得头筹

● 记者 张文菁

为期近四个月的上海市“建筑可阅读”全民讲故事大赛日前揭晓榜单,经过专业评委会的评审,在近千条参赛作品中,共产生了30名一等奖,84名二等奖,150名三等奖。家住龙华街道的退休军官刘本新凭借“抗战中龙华塔的故事”拔得头筹。

今年64岁的刘本新,就住在距离龙华塔步行不过三五分钟的小区,他所讲述的内容正是“家门口”的龙华塔。

“这是我们徐汇区最古老的一个大型建筑,龙华这个地区当年是军事重地,解放军在解放龙华以后,马上就派战士到龙华塔里保护龙华塔,扛着枪站岗,所以这个故事也是非常精彩的一个故事。”刘本新说。

在刘本新的讲述中,龙华塔曾

为抗战立下过不灭“战功”。1937年,淞沪抗战打响后,浦东浦南作战总指挥张发奎将军,指挥所设在浦东,他指挥的部队要从浙江嘉兴开赴浦东作战,渡江码头就位于龙华东面的黄浦江边。其中炮兵二团的士兵大都是外地人,他们就以龙华塔为标志,顺利找到了渡江码头,龙华塔由此为抗战立下了“战功”。

刘本新介绍,龙华地区汇集了机场、兵工厂等军事设施,还是借道南站北上宝山的交通要道。他指点着贴在家中的两幅作战示意图,将龙华地区在军事意义上的重要性娓娓道来。

据了解,此次“建筑可阅读”讲故事大赛获奖选手中,约有70余位来自徐汇。

## 上海东湾艺术中心“四季”展亮相—— 迎来第一季“春在”

● 记者 耿洁玉

本报讯 4月14日,位于华泾镇的上海东湾艺术中心春意盎然。“春在”主题艺术作品展在这里拉开帷幕。由陈佩秋先生为画展欣然提笔的“春在”二字意趣十足,为展览画龙点睛。

开幕式以一场雅集展开。笛子独奏《姑苏行》,京剧唱段《迎春春色换人间》,琵琶独奏《琵琶语》《青花瓷》,唱乐相和的《关雎》……轮番上演的节目风雅非常。

此次“春在”画展展出的是艺术家沈雪江、李知弥、昌从兰、小壤的作品,他们以纸为媒,以笔为介,借景抒情呈现一幅幅百变春景,用各自的视野和笔触赞春、展春,有着迎春、赏春为序曲,也有着想把春留住的主调。四人四色,大相径庭的风格里,展现出不同春的韵味与理解。而观众们也可以一起去寻回自己喜爱的模样,一起去续写关于春天的篇章。

学生时代的课本里一篇《核舟记》让人印象深刻,小小的枣核惟妙惟肖呈现一艘小船以及船上的人、事、物,不禁叫人啧啧称叹。现在正在梅陇文化馆二楼展厅展出的“移舟古韵——中国古船缩微模型展”就能还原课本里的惊奇。

展厅内,几个实物展柜呈现着由艺术家陈昌华和王双淮带来的数十艘微型船模。陈昌华擅长中国古木船缩微技艺,他的作品古朴精致,有着深厚的时代感,踏波蹈海、一往无前,作品曾屡获殊荣并多次受邀参加国内外展览;王双淮的创作则和自己的个人经历有着颇深渊源,多年的海上经历,让王双淮的创作在保留中国传统手工艺的

前提下,尝试与西方的酒瓶相结合,瓶中看船,夺人眼球。

展览中,最小的船模甚至比枣核还小,依旧“五脏俱全”;最大的也不过二三十厘米,细节格外精致。这些作品制作前期,作者收集了大量与中国古船文化有关的文献和实物资料,积极探索和研究中国古船制作缩微技艺。尽管是缩微模型,却有着不输实际船只的真实性:从船体结构到帆、桅、锚,无不还原到位,让人叹为观止。做旧如旧,古船在制作上还选用了桢楠木、红木、柞榛木、琥珀等小旧料,采用大漆做旧工艺对古船进行了还原。现场展示的中国古代沙船、福船、乌船等,都颇具代表性。

中国古船缩微模型展在梅陇文化馆展出  
移舟古韵 惟妙惟肖  
● 记者 耿洁玉